



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**Fundação Universidade Federal do ABC**  
**Comissão de Relações Internacionais - CRI**

Av. dos Estados, 5001 · Bairro Santa Terezinha · Santo André - SP · CEP 09210-580  
Bloco A · Térreo · Sala – 007 - Fone: (11) 3356.7220  
rel.internacionais@ufabc.edu.br

**ATA nº 02/2019/CRI**

1  
2  
3  
4 Aos 04 dias do mês de abril do ano de 2019, às 14 horas, reuniram-se no Bloco A, 7º andar da  
5 Torre I, na sala R-702 do *Campus* de Santo André da Universidade Federal do ABC, sob a  
6 presidência do Professor Dr. Dalmo Mandelli os membros da Comissão de Relações  
7 Internacionais - CRI. Estiveram presentes: Edgard Gonçalves Cardoso, titular da Pró-reitoria de  
8 graduação, Marcos de Abreu Ávila, representante titular da Pró-reitoria de Pós-graduação,  
9 Daniel Martin, representante suplente da Pró-reitoria de Pesquisa, Gilberto Marcos Antônio  
10 Rodrigues, representante suplente docente do ConsUni, Geovane Oliveira de Sousa,  
11 representante titular TA do ConsUni. Contamos com a participação da servidora da Assessoria  
12 de Relações Internacionais – ARI, chefe do setor de mobilidade acadêmica, Natália Cardoso  
13 Abreu de Araujo. O Professor Dr. Dalmo deu início à reunião às 14 horas e 15 minutos.  
14 **INFORMES DA CRI. 1. Participação do Assessor de Relações Internacionais na Reunião**  
15 **da Conselho de Gestores de Relações Internacionais das IFES - CGRIFES/ANDIFES;** O  
16 presidente falou de sua participação no Conselho e discutidas os aspectos gerais da atuação da  
17 CGRIFES, foi estabelecido o calendários de quatro reuniões por ano e ressaltou que a discussão  
18 política sobre criar a figura do diretor+ de Relações Internacionais da ANDIFES, buscando  
19 respostas mais rápidas sobre os trabalhos entre o Conselho e a Associação. **2. Importância de**  
20 **participação da UFABC em grandes eventos internacionais;** Foi colocado como informe para  
21 esclarecer a importância da participação da ARI nesses eventos. Há dois eventos mundiais sendo  
22 eles: da Sociedade Americana de Internacionalização, o NAFSA, que conta com a participação  
23 de aproximadamente 10 mil pessoas e outro da União Europeia, *European Association for*  
24 *International Education – EAIE*, citou, ainda, outro evento que acontece no Brasil referindo-se a  
25 Associação Brasileira de Educação internacional – FAUBAI, que no ano passado ocorreu no Rio  
26 de Janeiro e esse ocorrerá no Pará. Todos eles promovem o contato com Instituições Estrangeiras  
27 que trazem como resultado a captação de recursos de aproximadamente 2,5 reais para cada 1 real  
28 investido. Informou que pretende trazer para os membros um estudo sobre o assunto, que poderá  
29 entrar na ordem do dia da próxima reunião da CRI. Pretende elaborar um documento formal que  
30 subsidie a participação da UFABC nesses eventos. **3. Submissão dos dados da UFABC para o**  
31 ***Times Higher Education (THE)* e resultado do *THE Impact Rankings*.** A ARI busca os dados,  
32 organizando-os e submetendo-os para a inclusão da Universidade nesses Rankings. Ressalta que  
33 é um trabalho difícil, porém necessário para que a Universidade apareça nos Rankings, que  
34 envolve outras áreas da UFABC (PROAP, PROEC, SUGEPE) para buscar tanto dados  
35 quantitativos quanto qualitativos. Ficamos entre 100 e 200 entre, aproximadamente, 500  
36 universidades. O Professor Gilberto complementou salientando a valorização dos impactos de  
37 interesse local, não só de acessibilidade, mas também de sustentabilidade, de inclusão social, de  
38 adoção dos espaços públicos favorecendo a relação entre a universidade e a sociedade. Estamos  
39 caindo nas citações, nas publicações e precisamos estudar os fatores responsáveis por isso, os  
40 rankings são importantes para a sinalização dessa situação. **ORDEM DO DIA: 1. Minuta de**  
41 **alteração da Resolução de criação da CRI, conforme deliberado na continuação da I Sessão**  
42 **Ordinária do ConsUni em 02 de abril de 2019, que alterou a estrutura do NTE para formar**  
43 **o NETEL (transferência da Divisão de Idiomas);** O Presidente buscou explicar os motivos da  
44 mudança do setor de idiomas para o NTE que passou a se chamar Núcleo Educacional de  
45 Tecnologia e Linguagem - NETEL, resultando na necessidade de alterar a resolução da CRI que  
46 previa as atribuições da divisão de idiomas passando-as ao NETEL. O presidente se referiu aos  
47 artigos 2º e seus incisos V e VI e ao artigo 4º e seus parágrafos, lendo-os: “Artigo 2º, inciso V,



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**Fundação Universidade Federal do ABC**  
**Comissão de Relações Internacionais - CRI**

Av. dos Estados, 5001 · Bairro Santa Terezinha · Santo André - SP · CEP 09210-580  
Bloco A · Térreo · Sala – 007 - Fone: (11) 3356.7220  
rel.internacionais@ufabc.edu.br

48 apreciar, criar, acompanhar e avaliar cursos de idiomas e VI autorizar o pagamento de bolsas  
49 para professores de cursos de idiomas criados pelo CRI conforme inciso V desse parágrafo, de  
50 acordo com a disponibilidade orçamentária da UFABC”. “Art. 4º As bolsas para professores de  
51 cursos de idiomas, conforme disposto no inciso VI do Art. 2º, poderão ser atribuídas a membros  
52 da comunidade acadêmica da UFABC ou membros da comunidade externa, de acordo com suas  
53 competências e habilidades aferidas por processo seletivo público”. “§1º Os valores das bolsas  
54 para cursos de idiomas serão calculados por horas ministradas de curso e vinculados aos valores  
55 de Gratificação por Encargos de Curso e Concurso definidos por portaria da Reitoria”. “§2º O  
56 tempo de duração das bolsas para cursos de idioma dependerá da duração de cada curso”. “§3º  
57 Para cada bolsa de cursos de idiomas será emitida uma portaria da Assessoria de Relações  
58 Internacionais estabelecendo o seu valor e a sua duração”. O Presidente ressaltou que esses  
59 artigos, parágrafos e incisos foram suprimidos da resolução da CRI, mas que a ARI continuará  
60 contando com esses serviços visto que eles são importantes para a internacionalização da  
61 Universidade, principalmente, em relação ao ensino da língua inglesa. O Professor Gilberto  
62 pergunta qual o impacto dessa mudança para os trabalhos da ARI. O Presidente esclareceu que o  
63 ConsUni irá fazer uma avaliação dessa mudança. Geovane complementa informando que além  
64 de passar por uma avaliação de desempenho após um ano, o NETEL deverá encaminhar uma  
65 proposta da criação de um centro de línguas após 18 meses do início de seus trabalhos. Como  
66 conselheiro propôs que o estudo realizado fosse incorporado num ato decisório do ConsUni para  
67 plano de internacionalização e prevê na estratégia nove a implementação de um centro de  
68 línguas, no entanto, os conselheiros chegaram ao consenso da necessidade de submeter a  
69 proposta lembrando que passamos por questões orçamentárias, de pessoal, etc. Desta forma, o  
70 Conselho analisará se, na ocasião, seria o momento de criar um centro de línguas. Natália  
71 informa que existe uma movimentação dos BI's de criar em disciplinas de inglês para que se  
72 tornem disciplinas regulares, apesar de não termos o curso de Letras, o que seria ideal para  
73 contratar profissionais efetivos dessas carreiras e fazer um planejamento em longo prazo. O  
74 Presidente colocou a votação a alteração da Resolução da CRI que foi aprovada por  
75 unanimidade. **2. Acordo de cooperação com a Universidad Nacional de Rosario, Argentina;**  
76 O Professor Gilberto Rodrigues fez alguns comentários sobre o acordo citando e explicando  
77 vários itens que ressaltam a importância desse acordo tanto para a graduação quanto para a pós-  
78 graduação. O Presidente complementa que a internacionalização na América Latina tem  
79 excelente impacto em relação às pesquisas com um custo menor. O Professor Gilberto pediu a  
80 correção na cláusula segunda item 9, substituindo a palavra *grado* por graduação. O acordo foi  
81 aprovado por unanimidade. **3. Acordo de cooperação com a Universidade do Minho,**  
82 **Portugal;** A servidora Natália informou que a ARI já teve um acordo com a Universidade do  
83 Minho em 2014, o qual teve duração de 5 anos e terminou no início desse ano. O acordo foi  
84 apresentado e explicado pela servidora Natália que deu detalhes de como é feito o edital.  
85 Informou que aumentou o número de alunos que estão participando, pois eles estão se  
86 planejando melhor para participar da mobilidade, com antecedência de pelo menos 6 meses.  
87 Além disso, a ARI conseguiu dar publicidade maior para a chamada que antes não era única.  
88 Estão focando em algumas ideias chamando os alunos para esclarecer dúvidas, além de buscar  
89 depoimentos dos alunos que já participaram da mobilidade proporcionada pelo. O acordo foi  
90 colocado em votação e aprovado por unanimidade. **4. Acordo de cooperação com a**  
91 **Universidade Americana no Cairo (Egito) para execução do projeto de pesquisa do Prof.**  
92 **Silvio Carneiro (CCNH), com recursos da Fundação Andrew W. Mellon;** O Presidente da  
93 Comissão deu início na apresentação do acordo. Geovane deu continuidade à apresentação do  
94 documento e de todos os tramites para a submissão do acordo, explicando-o detalhadamente.



**MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO**  
**Fundação Universidade Federal do ABC**  
**Comissão de Relações Internacionais - CRI**

Av. dos Estados, 5001 · Bairro Santa Terezinha · Santo André - SP · CEP 09210-580  
Bloco A · Térreo · Sala – 007 - Fone: (11) 3356.7220  
rel.internacionais@ufabc.edu.br

95 Geovane esclareceu que a votação submetida à CRI se refere a aprovação do mérito da proposta  
96 desse acordo. Que após a aprovação será enviado à Procuradoria e à Comissão Permanente de  
97 Convênios - CPCO que podem sugerir mudanças e solicitar a submissão do mérito do acordo  
98 novamente à CRI. O Presidente sugere a aprovação do mérito da proposta para dar continuidade  
99 aos tramites que o documento passará. O Presidente sugeriu informar, nas próximas reuniões,  
100 como informe, a devolutiva dos acordos que foram passados na CRI anteriormente, para a  
101 ciência dos membros sobre o resultado final. A Comissão fez várias discussões sobre o assunto e  
102 decidiu aprovar por unanimidade o mérito da cooperação com a Universidade Americana no  
103 Cairo. **5. Acordo de cooperação com a Universidade de Oxford (Reino Unido) para**  
104 **execução do projeto de pesquisa do Prof. André Cravo (CMCC), com recursos do Newton**  
105 **Fund;** Geovane apresentou e explicou a Acordo e os estudos da pesquisa do Professor André,  
106 além de todos os tramites os quais o Acordo já foi submetido. Informou que houve um pedido da  
107 ACIC para submeter o acordo novamente para a Procuradoria, apontando os motivos do pedido.  
108 Sugeriu, ainda, definir um novo fluxo mantendo um padrão em que a ARI, após receber a  
109 documentação do Centro, enviaria para a CRI a aprovação do mérito do acordo e que este listado  
110 de documentos seria encaminhado para a ACIC para a negociação do acordo com a instituição  
111 candidata à parceria, abrindo o processo de cooperação e o apreciando nas devidas instâncias  
112 como CPCO, Procuradoria Federal junto à UFABC e Agência de Inovação, caso necessário. Os  
113 conselheiros solicitaram que nestes casos seja informado para a CRI quando o acordo fosse  
114 finalmente firmado. O mérito da cooperação foi aprovado por unanimidade. **6. Acordo de**  
115 **cooperação com a Universidade de Surrey para execução do projeto de pesquisa da Profa.**  
116 **Natalia Pirani (CECS).** Geovane apresentou e explicou o acordo, o qual não gerou muitas  
117 dúvidas. O mérito do Acordo foi colocado em votação com a ressalva de que a professora deverá  
118 entregar o plano de trabalho do projeto aprovado pelo CCNH. Mérito aprovado por unanimidade.  
119 Nada mais havendo a declarar, o presidente da CRI, Professor Dalmo Mandelli, deu por  
120 encerrada a reunião às 16 horas e 03 minutos, da qual eu Natália Cardoso Abreu de Araujo,  
121 lavrei a presente ata, que será assinada por mim e pelo presidente da Comissão.

**Natália Araujo**

Assistente em Administração

**Dalmo Mandelli**

Presidente

